

RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
Room 1650, 635 8th Ave. S.W.

Calgary
Alberta
T2P 3M3

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless
otherwise indicated, all other terms and conditions of the
Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication
contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services
Canada/Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada
Room 1650, 635 8th Ave. S.W.
Calgary
Alberta
T2P 3M3

Title - Sujet Carbon Dioxide		
Solicitation No. - N° de l'invitation W0142-15X060/A		Date 2015-06-03
Client Reference No. - N° de référence du client W0142-15X060		Amendment No. - N° modif. 001
File No. - N° de dossier CAL-4-37109 (136)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$CAL-136-6341		
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale		2015-05-21
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2015-07-02		Time Zone Fuseau horaire Mountain Daylight Saving Time MDT
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Hemy, Andrew		Buyer Id - Id de l'acheteur cal136
Telephone No. - N° de téléphone (403) 292-4716 ()		FAX No. - N° de FAX (403) 292-5786
Delivery Required - Livraison exigée		
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: Department of National Defence Canadian Forces Base Suffield Attention CMTT, BLDG 322 Ralston, AB T0J 2N0		
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

Solicitation No. - N° de l'invitation

W0142-15X060/A

Amd. No. - N° de la modif.

001

Buyer ID - Id de l'acheteur

cal136

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W0142-15X060

File No. - N° du dossier

CAL-4-37109

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Cette page a été laissée vide en connaissance de cause.

La présente modification n 001 à soumissionner vise à :

Supprimer

PARTIE 1 – RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

1.2 Sommaire

For the provision of all materials, equipment, labour, supervision and expertise necessary to provide bulk Carbon Dioxide for the Department of National Defence at Canadian Forces Base Suffield, Ralston, Alberta on an as and when required basis during the period of the Standing Offer. The period of the Standing Offer is from November 1, 2105 to October 31, 2017 with one (1) additional one (1) year option.

Insérer

Pour la fourniture, selon les besoins et pour toute la période d'application de l'offre à commandes, de tous les matériaux, de l'équipement, de la main d'œuvre, de la supervision et de l'expertise nécessaires à la fourniture en gros de Dioxyde de Carbone pour le ministère de la Défense Nationale à la Base des Forces canadiennes située à Suffield, Ralston , Alberta.

L'offre à commandes sera en vigueur du 1^{er} Novembre 2015 au 31 Octobre 2017 inclusivement, avec la possibilité d'ajouter une (1) année optionnelle.

Toutes les autres modalités et conditions demeurent les mêmes.